



(2015-2016)



## 學生家長通告

### 1. 有關更換冬季校服安排

本校將於2015年11月9日開始，更換冬季校服，學生可穿著夏季或冬季校服至11月13日；11月16日起，必須穿著整齊冬季校服回校上課。

### 2. 大賽車事宜

澳門大賽車將於11月19日起，一連數天舉行，賽車期間請同學及家長因應路面情況，提早出門上課，以免交通擠塞，造成延誤。

### 3. 第六十五屆田徑運動大會

謹訂於二零一五年十一月二十三日、二十四日(一連兩天)，假座氹仔澳門運動場舉行。  
茲將有關事項摘錄如下：

#### 十一月二十三日(星期一)

- 上午九時舉行開幕禮。全體同學均須穿著學校運動服，於八時四十分前抵達氹仔澳門運動場，參與本屆校運會活動，至十二時十五分，待校方宣布解散後，始可離場返家。
- 下午賽事由二時至五時進行，全校學生須於下午一時五十分前抵達運動場集合。

#### 十一月二十四日(星期二)

- 是日上午賽事於九時正至中午舉行，全校學生均須於八時四十分前抵達。
- 下午賽事及閉幕禮，由二時開始進行，於下午一時五十分前抵達運動場集合，閉幕禮將於五時結束。
- 運動會期間禁止學生攜帶遊戲機、電話、娛樂雜誌及進行牌類活動。
- 校方禁止同學於運動場外進行踏單車活動，以免受傷，請家長知悉。
- 上述賽事，歡迎 貴家長 蒞臨指導。

#### 十一月二十五日(星期三)

- 校運會後補假一天。

### 4. 附上家長教師會通告一則“香港長洲兩天父子營”(附件一)

- 參加者須將報名表交回班主任。

上列各項，尚望 貴家長留意。



校務處

二零一五年十月三十日

✕

• 回 條 •

(請填妥回條交 貴子弟於兩天內呈與班導師存錄)

敬覆者：頃接 貴校通告，藉悉有關事宜。此覆

班別：\_\_\_\_\_ 學號：\_\_\_\_\_ 學生姓名：\_\_\_\_\_

家長簽署：\_\_\_\_\_

日 期：\_\_\_\_\_



(2015-2016)

30<sup>th</sup> October, 2015

## Notice for Parents

### 1. Changing of winter school uniform

Changing to winter school uniform will start from 9<sup>th</sup> November, 2015. Students may wear either summer or winter school uniform until 13<sup>th</sup> November 2015. From 16<sup>th</sup> November onwards, all students must wear proper winter school uniform to school.

### 2. Macau Grand Prix

Macau Grand Prix will be held from 19<sup>th</sup> November 2015 for a few days. Students are reminded to leave home earlier for school in order to avoid traffic congestion during the racing days.

### 3. YWC 65<sup>th</sup> Annual Sports Meet

The school takes pleasure in informing you that the 65<sup>th</sup> Annual Sports Meet will be held at the Macau Stadium in Taipa on 23<sup>rd</sup> November (Monday) & 24<sup>th</sup> November (Tuesday).

#### 23<sup>rd</sup> November, 2015

- The Opening Ceremony will be held at 9:00a.m. All Students are to be present twenty minutes before the Opening Ceremony wearing their school sports uniform. The morning events will finish at 12:15 p.m..
- The afternoon events will take place from 2:00 p.m. to 5:00 p.m.. All Students are to be present at the Macau Stadium at 1:50p.m.

#### 24<sup>th</sup> November, 2015

- The Programme will start from 9:00 a.m.. All students are to be present at the Macau Stadium at 8:40 a.m.
- The afternoon events and Closing Ceremony will start at 2:00 p.m.. All Students are to be present ten minutes before the events start, wearing their school sports uniform. The Closing Ceremony will finish at 5:00 p.m..
- Students are not allowed to bring electronic games, mobile phones, cards or magazines to the Sports Meet.
- To ensure students' safety, the school advises parents to remind students not to cycle outside the Stadium.
- All Parents are warmly welcome to attend our Annual Sports Meet.

#### 25<sup>th</sup> November, 2015

- Day after Annual Sports Meet---Holiday.

### 4. Attached one notice the Parents and Teachers Association "A Two-day Father-and-son Trip to Cheung Chau" (Attachment 1)

- Participants are to submit the registration form to the class teacher.

Thank you for your co-operation.

✂

∞ **Reply Slip** ∞

(Please return this slip to the Form Master/Mistress within two days after receiving the notice.)

Dear Sir/Madam,

I have read your notice dated 30<sup>th</sup> October, 2015.

Class : \_\_\_\_\_ No. : \_\_\_\_\_ Student's name: \_\_\_\_\_

Parent's Signature: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

澳門粵華中學家長教師會  
香港長洲兩天父子營

附件一

敬啟者：

本會將於2015年12月20日及21日(星期日、一)舉辦「香港父子營」活動，目的是透過父子共同相處和一同參與歷奇活動，從而增進父子之間的親子關係及默契，歡迎大家踴躍參加。

**活動內容：** 本會趁著是次在香港舉辦的父子營活動，安排父子相處機會，並且透過長洲鮑思高青年中心的歷奇活動，增進父子之間的感情。

**舉行日期：** 2015年12月20日及21日(星期日、一)

**集合時間：** 2015年12月20日早上8:30 澳門港澳碼頭離境大堂集合，乘坐9:00 船前往香港，逾時不候！

**解散時間：** 2015年12月21日下午2時半在長洲碼頭解散，參加者可自行選擇前往香港上環港澳碼頭回澳門或繼續逗留長洲遊覽。

**膳食安排：** 於長洲內餐廳及鮑思高青年中心享用一早餐、兩午餐及一晚餐

**活動對象：** 學生及其父親優先，剩餘名額可由學生及其母親補上。

**活動費用：**

參加者	旅行團費用	教育暨青年局資助金額	實收團費
學生及其父親	MOP\$950/位	MOP\$600/位	MOP\$350/位
〈費用包括：澳門—香港來回船票、中環—長洲來回船票、膳食、住宿及保險費〉			

**截止報名日期：**於2015年11月5日，參加者將報名表交回班主任。

**繳交費用地點：**京澳旅行社—約翰四世大馬路9號一定好商業中心地下T，電話：2871 5075

**繳交費用日期：**2015年11月16日至18日(早上10時至下午6時)

**繳交費用方式：**以現金支付全費，支助金額將於完成行程後退回，並帶同參加者身份證副本以便核對資料。

- 備註：**
- 由於名額有限，若報名人數超出所限，本會將採取抽籤形式處理！抽籤時間為11月7日下午四時半在學校家長教師會會議室進行，歡迎家長到場瞭解。並於11月8日及9日以電話通知抽籤結果。
  - 若參加者未能於指定繳費日期付款，作自動放棄處理。
  - 香港回程船班時間為21:00，如需提前或延後回澳，請於報名表格「備註欄」註明。
  - 澳門—香港來回船票，於12月14日至15日經校方派發，敬請留意。
  - 是次活動不接受學生單獨參與，參加學生必須由父親陪同方可報名。
  - 旅遊保險祇適用在旅行當日香港境內至活動解散為止，意外醫療最高費用為港幣3,000.00。
  - 請穿著便服及運動鞋，防蚊及防曬用品、晴雨天用具、飲用水等。

**特別鳴謝：**是次活動獲教育暨青年局贊助部份團費。

\* 如有任何查詢，請致電：伍助志校助 2831 5484，梁小姐 6683 0364 或朱小姐 6683 6055 \*



澳門粵華中學家長教師會 香港長洲兩天父子營報名表(請清楚填寫所需資料)	
學生姓名：	班別：
學生證編號：	身份證編號：
父親姓名：	身份證編號：
聯絡電話：	備註：
* 由家長教師會填寫 *	
編號：	備註：

\* 若遇惡劣天氣，活動將延期舉行，敬請留意 \*

## The Parents and Teachers Association of Yuet Wah College (Macao) A Two-day Father-and-son Trip to Cheung Chau

Dear Parents / Guardians,

We are organizing a two-day "Father-and-son" trip on 20<sup>th</sup> and 21<sup>st</sup> December, 2015 (Sunday and Monday). The aim of this trip is to provide fathers and sons an adventure-based experience, which we believe will be helpful enhancing their relationship. Your participation is welcome.

**Details of the trip:** Fathers will be arranged to spend time with their sons through activities organized by the JCCC Don Bosco Youth Center.

**Date:** 20<sup>th</sup> and 21<sup>st</sup> December, 2015 (Sunday and Monday)

**Time and place of assembly:** 8:30 a.m. at the Departure Hall of the Macau-Hong Kong Ferry Terminal. We will take the 9:00a.m. ferry to Hong Kong. No waiting for any late comers.

**Time of Dismissal:** We will dismiss at the Cheung Chau Ferry Pier at 2:30p.m. Participants can go to Sheung Wan Hong Kong- Macau Ferry Terminal and return to Macau or stay in Cheung Chau.

**Meal arrangement:** 1 breakfast, 2 lunches and 1 dinner at restaurants in Cheung Chau and the JCCC Don Bosco Youth Center.

**Eligible participants:** Students and their fathers have priority, the remaining places will can be filled by students and their mothers.

**Fees:**

Participants	Fees	Sponsorship from the DSEJ	The actual fees
Students and their fathers	MOP\$950 each	MOP\$600 each	<b>MOP\$350 each</b>
(The fee includes: Macau-Hong Kong round trip tickets, Central - Cheung Chau round trip tickets, meals, traffic, accommodation and insurance)			

**Deadline for registration:** 5<sup>th</sup> November, 2015. Please submit the registration form below to the class teachers.

Payment Location: Avenida de D. Joao IV 9, Iat Den Hou Business Center R/C Shop T, Grand Tour & travel Limited (Macau), Tel: 2871 5075

**Payment Date:** 16<sup>th</sup> to 18<sup>th</sup> November, 2015 (10 a.m. to 6 p.m.)

**Method of Payment:** Please pay the full tour fees in cash. Part of the fees will be refunded after the Trip. Please bring the ID copy of the participants upon registration in order to certify the information.

**Remarks: 1. Due to limited places, if the number of applicants exceeds the limit, the places will be decided by a draw.** The draw will be held in the PTA meeting room at 4:30p.m. on 7<sup>th</sup> November, 2015. You are welcome to come and witness the draw. You will be informed the result by phone on 8<sup>th</sup> or 9<sup>th</sup> November.

2. If the participants fail to pay before the payment day, their applications will be cancelled.

3. The returning ticket from Hong Kong is on the 21:00 ferry. If you want to return earlier or later, please specify it in the remarks.

4. Please note that the Macau- Hong Kong tickets will be distributed in school on 14<sup>th</sup> to 15<sup>th</sup> December.

5. Participating students must be accompanied by their fathers.

6. The travel insurance is only applicable in the territory of Hong Kong to the dismissal time of the activity. The accident insurance will pay up to HK\$ 3000.

7. Please wear casual sport wear and bring mosquito repellents, sunscreen, umbrellas or raincoats, and drinking water along with you.

Special thanks to the DESJ for sponsoring part of the fees.

\* For enquiries, please call Mr. Jorge Un Se, the Assistant to Principal, (2831 5484), Ms. Leung (6683 0364) or Ms. Chu (6686 6055).

**\* Please note that the trip will be postponed if the weather is inclement**

The Parents and Teachers Association of Yuet Wah College (Macao)  
"A Two-day Father-and-son Trip to Cheung Chau" Registration form  
\* Please fill in the application form clearly. \*

Student's Name:	Class:
Student ID no.:	ID no.:
Father's name:	ID no.:
Contact no.: _____	Remarks:
Completed by the Parents Teachers Association	
No. :	Remarks:

